

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, naar behoren gevolmachtigd door hun respectieve Regeringen, dit Akkoord hebben ondertekend.

GEDAAN te 's Gravenhage op 4 maart 2015 in drievoud, in het Engels,

LIJST VAN DE GEBONDEN STATEN

| STAAT | DATUM ONDERTEKENING | DATUM KENNISGEVING | DATUM INWERKINGTREDING |
|-----------|---------------------|--------------------|------------------------|
| BELGIE | 04/03/2015 | 21/04/2016 | 01/01/2017 |
| NEDERLAND | 04/03/2015 | 20/06/2016 | 01/01/2017 |
| LUXEMBURG | 04/03/2015 | 04/11/2016 | 01/01/2017 |

LISTE DES ETATS LIES

| ETAT | DATE SIGNATURE | DATE NOTIFICATION | DATE ENTREE EN VIGUEUR |
|------------|----------------|-------------------|------------------------|
| BELGIQUE | 04/03/2015 | 21/04/2016 | 01/01/2017 |
| PAYS-BAS | 04/03/2015 | 20/06/2016 | 01/01/2017 |
| LUXEMBOURG | 04/03/2015 | 04/11/2016 | 01/01/2017 |

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2016/15153]

19 JUNI 2008. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, met de Bijlagen 1 en 2, en met de Aanhangsels I, II, III, IV en V, gedaan te Straatsburg op 9 september 1996. — Addendum (1)

In het *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2016, in de Nederlandse tekst, moet men op bladzijde 58689, lijn 10 en 11 (paragraaf c) lezen :

« Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. »

Nota

(1) Zie het *Belgisch Staatsblad* d.d. 22 oktober 2009, 9 maart 2010, 3 augustus 2010, 27 september 2010, 13 december 2011, 21 november 2012, 23 april 2014, 15 september 2015, 27 januari 2016 en 30 augustus 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2016/15153]

19 JUIN 2008. — Loi portant assentiment à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, aux Annexes 1^{re} et 2, et aux Appendices I, II, III, IV et V, faits à Strasbourg le 9 septembre 1996. — Addendum (1)

Dans le *Moniteur belge* du 30 août 2016, dans le texte néerlandais, il y a lieu de lire à la page 58689, ligne 10 et 11 (paragraphe c) :

« Indien aantoonbaar vaststaat, alvorens de in de losverklaring aangegeven ontvangstinstallatie wordt aangelopen door de vervoerder, dat de vervolglading verenigbaar is, moet dit in de losverklaring in vak 13 worden vermeld. »

Note

(1) Voir *Moniteur belge* des 22 octobre 2009, 9 mars 2010, 3 août 2010, 27 septembre 2010, 13 décembre 2011, 21 novembre 2012, 23 avril 2014, 15 septembre 2015, 27 janvier 2016 et 30 août 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00819]

28 OKTOBER 2016. — Wet tot inzake de wijze van toepassing van Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006 en Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende een bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen en een rapportagemechanisme voor overige informatie op nationaal niveau en op het niveau van de unie met betrekking tot klimaatverandering, en tot intrekking van Beschikking nr. 280/2004/EG. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 28 oktober 2016 tot inzake de wijze van toepassing van Verordening (EU) nr. 517/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende gefluoreerde broeikasgassen en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 842/2006 en Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00819]

28 OCTOBRE 2016. — Loi portant sur les modalités d'application du Règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006 et du Règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif à un mécanisme pour la surveillance et la déclaration des émissions de gaz à effet de serre et pour la déclaration, au niveau national et au niveau de l'Union, d'autres informations ayant trait au changement climatique et abrogeant la décision n° 280/2004/CE. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 28 octobre 2016 portant sur les modalités d'application du Règlement (UE) n° 517/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006 et du Règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif à un